

LAS PREPOSICIONES LATINAS

Como sabes, en latín las preposiciones van con acusativo o con ablativo. A diferencia del español, en latín los complementos con preposición son siempre COMPLEMENTOS CIRCUNSTACIALES, ya que en la lengua de Julio César todos los demás complementos se construyen sin preposición.

Las principales preposiciones del latín son las siguientes:

PREPOSICIÓN	CASO QUE RIGE	SIGNIFICADO	EJEMPLOS
A, AB*	Sólo ablativo	DE, DESDE (procedencia, origen, en el espacio o en el tiempo)	<u>AB</u> INITIO, desde el principio <u>A</u> CORDUBA, desde Córdoba
AD	Sólo acusativo	A, HACIA (dirección) o JUNTO A, AL LADO DE (lugar)	IRE <u>AD</u> TEMPLUM, ir al templo (al exterior) DORMIRE <u>AD</u> FONTEM, dormir junto a la fuente
ANTE	Sólo acusativo	ANTE, DELANTE DE (en el espacio o en el tiempo)	<u>ANTE</u> TEMPLUM ARA EST, el altar está ante el templo <u>ANTE</u> DIEM, antes del día
APUD	Sólo acusativo	AL LADO DE, JUNTO A, EN CASA DE	LUDERE <u>APUD</u> CLAUDIAM, jugar en casa de Claudia
CIRCUM	Sólo acusativo	ALREDEDOR DE	<u>CIRCUM</u> VILLAM, alrededor de la casa
CUM	Sólo ablativo	CON (compañía o proximidad)	LUDERE <u>CUM</u> AMICIS, jugar con los amigos
E, EX*	Sólo ablativo	DE, DESDE (procedencia, origen)	<u>E</u> DOMO EXEO, salgo de casa
EXTRA	Sólo acusativo	FUERA DE	<u>EXTRA</u> OPPIDUM, fuera de la ciudad
IN	Con acusativo	A, HACIA (dirección al interior de algo)	IRE <u>IN</u> COELUM, ir al cielo (al interior del cielo)
IN	Con ablativo	EN, DENTRO DE (en el interior de algo)	DORMIRE <u>IN</u> CUBICULO, dormir en el cuarto
INTER	Sólo acusativo	ENTRE (lugar)	<u>INTER</u> FLUVIUM ET VILLAM, entre el río y la casa
PER	Sólo acusativo	A TRAVÉS DE, POR MEDIO DE (procedimiento o medio) POR (lugar)	SCIRE <u>PER</u> EXPERIENTIAM, saber por la experiencia <u>PER</u> PONTEM, por el puente, a través del puente
POST	Sólo acusativo	DETRÁS DE (lugar) DESPUÉS DE (tiempo)	<u>POST</u> ARBOREM, detrás del árbol <u>POST</u> NOCTEM, después de la noche
PROCUL (A)**	Sólo ablativo	LEJOS DE	<u>PROCUL</u> NEGOTIIS, lejos de los negocios
PROPE	Sólo acusativo	CERCA DE	<u>PROPE</u> THEATRUM, cerca del teatro
SUB	Con acusativo	DEBAJO DE (lugar)	<u>SUB</u> ARBOREM, debajo del árbol
SUB	Con ablativo	DEBAJO DE (una autoridad o poder)	<u>SUB</u> PONTIO PILATO, bajo el poder de Poncio Pilato
SUPER	Con acusativo	SOBRE, ENCIMA DE, (lugar) ADEMÁS DE	<u>SUPER</u> PODIUM, sobre el podio
SUPER	Con ablativo	SOBRE, ACERCA DE (un asunto o materia)	LIBER <u>SUPER</u> PHILOSOPHIA, libro de filosofía
TRANS	Sólo acusativo	AL OTRO LADO DE (lugar)	<u>TRANS</u> FLUVIUM, al otro lado del río

OBSERVACIONES

1. Las preposiciones marcadas con un asterisco (*) emplean la primera de las formas si la palabra siguiente empieza por consonante, y la segunda si empieza por vocal.
2. La preposición marcada con dos asteriscos (**) añade a veces a PROCUL la forma A, pero no siempre.